

**UMOWA NR/25
O UDZIELENIE ŚWIADCZEŃ
OPIEKI ZDROWOTNEJ W ZAKRESIE RATOWNICTWA MEDYCZNEGO W RAMACH
PODWYKONAWSTWA**

zawarta w Płocku w dniu2025 roku, pomiędzy:

Samodzielnym Publicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej Wojewódzką Stacją Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego w Płocku ul. Narodowych Sił Zbrojnych 5, 09-400 Płock, wpisanym do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi Sąd Gospodarczy XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000029842, NIP: 774-10-02-289, REGON: 610317845, reprezentowanym na podstawie aktualnego odpisu z KRS przez:

Lucynę Danutę Kęsicką – Kierownika Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej

zwanym w treści umowy **Zamawiającym**

a

.....
.....

działającym na podstawie Rejestru Podmiotów Leczniczych Wojewody Mazowieckiego pod numerem..... oraz wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego.....

NIP; REGON

reprezentowanym przez:

.....

zwanym dalej **Świadczeniodawcą**

Strony zawierają niniejszą umowę o następującej treści:

PRZEDMIOT UMOWY

§ 1.

1. Przedmiotem umowy są świadczenia opieki zdrowotnej w rodzaju ratownictwo medyczne udzielane osobom w stanie nagłego zagrożenia zdrowotnego, przez podstawowe i specjalistyczne zespoły ratownictwa medycznego w zakresach określonych w Zarządzeniu Nr 90/2025/DSM Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia z dnia 7 listopada 2025 r. w sprawie określenia warunków zawierania i realizacji umów w rodzaju ratownictwo medyczne.
2. Świadczenia, o których mowa w ust. 1 będą udzielane przez Świadczeniodawcę w rejonie operacyjnym **nr 14/03** zgodnie z Planem Działania Systemu PRM dla województwa mazowieckiego w poniższych zakresach świadczeń:
 - 1) świadczenia udzielane przez specjalistyczny zespół ratownictwa medycznego w miejscu wyczekiwania zespołu ratownictwa medycznego:
..... Teryt miejsca wyczekiwania
kod zespołu:,
 - 2) świadczenia udzielane przez podstawowy zespół ratownictwa medycznego w miejscu wyczekiwania zespołu ratownictwa medycznego:

- Teryt miejsca wyczekiwania
- kod zespołu:,
- jako podwykonawca Świadczeniodawcy w zawartej umowie o współrealizowaniu z Radomską Stacją Pogotowia Ratunkowego umowy w zakresie ratownictwa medycznego z Narodowym Funduszem Zdrowia;
3. Świadczeniodawca zobowiązuje się wykonywać obowiązki opisane w ust.1 przez cały okres obowiązywania niniejszej umowy.
 4. Świadczeniodawca zobowiązany jest wykonywać umowę zgodnie z zasadami i na warunkach określonych m.in. w przepisach prawa:
 - 1) Ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 roku o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz.U. z 2025 r. poz. 1461);
 - 2) Ustawie z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (Dz.U. z 2025 r. po. 637);
 - 3) Ustawie z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz.U. z 2025 r. poz. 450 z późn. zm.);
 - 4) Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 8 września 2015 r. w sprawie ogólnych warunków umów o udzielenie świadczeń opieki zdrowotnej (Dz. U. z 2025, poz. 400);
 - 5) Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 4 lutego 2019 r. w sprawie świadczeń gwarantowanych z zakresu ratownictwa medycznego (Dz. U. z 2019 r. poz. 237);
 - 6) Rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej podmiotu wykonującego działalność leczniczą (Dz. U. z 2025 r. poz. 272);
 - 7) Zarządzeniu NR 90/2025/DSM Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia z dnia 7 listopada 2025 r. w sprawie określenia warunków zawierania i realizacji umów w rodzaju ratownictwo medyczne.

ORGANIZACJA UDZIELANIA ŚWIADCZEŃ

§ 2.

1. Świadczeniodawca zobowiązany jest do udzielania świadczeń opieki zdrowotnej w rejonie operacyjnym oraz lokalizacji miejsc stacjonowania w obszarach działania zgodnie z Planem Działania Systemu PRM dla województwa mazowieckiego od 01.01.2026 roku.
2. Świadczeniodawca oświadcza, że posiada tytuł prawny do korzystania z lokali lub budynków będących miejscem wyczekiwania zespołów ratownictwa medycznego, środków transportu medycznego wykorzystywanych przez zespoły ratownictwa medycznego oraz sprzętu i aparatury medycznej stanowiącej wyposażenie środków transportu medycznego.
3. Świadczeniodawca oświadcza, że świadczenia realizowane będą przez specjalistyczne i podstawowe zespoły ratownictwa medycznego przy wykorzystaniu środków transportu i osób wskazanych w ofercie na formularzach wg wzorów stanowiących załączniki do „Szczegółowych warunków konkursu ofert” z dnia 19.11.2025 r..
4. Niezwłocznie po podpisaniu umowy, Świadczeniodawca zobowiązuje się zarejestrować umowę w Portalu NFZ - Systemie Zarządzania Obiegiem Informacji (SZOI) jako podwykonawca, wraz ze wskazaniem wszystkich miejsc udzielania świadczeń, środków transportu zgłoszonych w ofercie oraz innych danych oczekiwanych przez NFZ.
5. Świadczeniodawca zobowiązuje się do prowadzenia w Portalu NFZ - Systemie Zarządzania Obiegiem Informacji (SZOI) konta podwykonawcy, w którym będą odnotowywane informacje dotyczące faktów związanych z działaniem Świadczeniodawcy, jako podwykonawcy Zamawiającego w świadczeniu usług zdrowotnych.
6. Osoby personelu wskazanego przez Świadczeniodawcę do realizacji Świadczeń objętych umową posiadają wymagane kwalifikacje i uprawnienia określone w szczególności w ustawie z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym, Zarządzeniu Prezesa NFZ NR 90/2025 z dnia 7 listopada 2025 r. i rozporządzeniu Ministra Zdrowia w

- sprawie świadczeń gwarantowanych z zakresu ratownictwa medycznego oraz zgodnie ze złożoną ofertą.
7. Osoby wskazane przez Świadczeniodawcę do kierowania pojazdem uprzywilejowanym zobowiązane są posiadać aktualne zezwolenie na kierowanie pojazdem uprzywilejowanym wydane na podstawie art. 106 ust.1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. o kierujących pojazdami (Dz.U. z 2025 r. poz. 1226) oraz właściwym aktem wykonawczym Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Dz. U. z 2018 r. poz 1392 z późn. Zm.) w sprawie kursów dla kierowców pojazdów uprzywilejowanych i pojazdów przewożących wartości pieniężne oraz Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 lipca 2024 (Dz. U z 2024 r. poz. 1043) zmieniające rozporządzenie w sprawie kursów dla kierowców pojazdów uprzywilejowanych i pojazdów przewożących wartości pieniężne.
 8. Świadczeniodawca zobowiązany jest do bieżącego aktualizowania danych o swoim potencjale wykonawczym przeznaczonym do realizacji umowy, przez który rozumie się zasoby będące w dyspozycji Świadczeniodawcy, w szczególności:
 - 1) personelu medycznego udzielającego świadczeń w ramach umowy wraz z kserokopiami dokumentów świadczących o uprawnieniach i kwalifikacjach,
 - 2) zmian środków transportu dla zespołów ratownictwa medycznego,
 - 3) zmian sprzętu medycznego,
 - 4) w przypadku dokonywania zmiany danych personelu medycznego, Świadczeniodawca zobowiązuje się przekazać informację najpóźniej w dniu poprzedzającym jej powstanie albo w przypadkach losowych niezwłocznie. Zgłoszenie nowego pracownika wymaga przekazania kserokopii dokumentów potwierdzających wymagane kwalifikacje i uprawnienia,
 - 5) W przypadku kończącej się daty ważności zezwolenia na kierowanie pojazdami uprzywilejowanymi świadczeniodawca zobowiązany jest do przesłania kserokopii przedłużenia zezwolenia najpóźniej na 1 dzień przed upływem terminu.
 - 6) Świadczeniodawca zobowiązuje się na żądanie Zamawiającego do sporządzenia i przedstawienia innych wymaganych przez właściwe organy zestawień dotyczących udzielonych świadczeń zdrowotnych.
 9. Zamawiający jest uprawniony do wnioskowania do Świadczeniodawcy w sytuacji negatywnych zdarzeń np. uzasadnionej skargi o wycofanie danej osoby z wykonywania przedmiotu umowy. Ostateczną decyzję w przedmiotowej sprawie podejmuje Świadczeniodawca.
 10. Świadczeniodawca oświadcza, że osoby personelu wykazane w załączniku nr 1 – oferta Świadczeniodawcy z dnia..... zostały przeszkolone, posiadają wiedzę oraz umiejętności w zakresie obsługi systemu SWD PRM, zgodnie z Zasadami prawidłowego postępowania w ramach pracy w SWD PRM, ochrony danych osobowych, bhp oraz p/poż i zapewnia, że będzie prowadzić na swój koszt okresowe szkolenia z zakresu organizacji współpracy, koordynacji działań i realizacji przedmiotu umowy.

§ 3.

Potencjał techniczny

1. Dane o potencjale wykonawczym Świadczeniodawcy przeznaczonym do realizacji umowy, będącym w jego dyspozycji, określone są w **załączniku nr 1 do umowy** – oferta wykonawcy
2. Świadczeniodawca zobowiązany jest do bieżącego wprowadzania i aktualizowania danych o swoim potencjale wykonawczym w SZOI przeznaczonym do realizacji umowy.
3. Świadczeniodawca oświadcza, że będące w jego dyspozycji środki transportu drogowego, o których mowa w ust. 1, spełniają cechy techniczne i jakościowe określone w Polskich Normach przenoszących europejskie normy zharmonizowane zgodnie z przepisami ustawy o Państwowym Ratownictwie Medycznym to jest cechy techniczne i jakościowe określone w obowiązującej Polskiej Normie PN-EN 1789 (lub równoważna) dla środka transportu drogowego typu B lub typu C, a ponadto spełniają wymagania dotyczące wyposażenia medycznego środka trwałego zgodnie z aktualnie obowiązującą Polską Normą przenoszącą europejskie normy zharmonizowane oraz wytycznymi Ministerstwa Zdrowia, w szczególności Zarządzenia NR 90/2025/DSM Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia z dnia 7 listopada

2025 r. w sprawie określenia warunków zawierania i realizacji umów w rodzaju ratownictwo medyczne.

4. Świadczeniodawca zainstaluje na swój koszt w posiadanych środkach transportu drogowego przeznaczonych do wykonywania umowy dodatkowe wyposażenie, jeżeli takie będzie wymagane do realizacji umowy (*szczegóły montażu dodatkowego wyposażenia będą określone pismem zgodnie z wystąpieniem potrzeb*).
5. Świadczeniodawca zobowiązany jest do dokonywania na swój koszt okresowych przeglądów sprzętu i aparatury medycznej oraz dokonywania aktualizacji wpisów w paszportach technicznych urządzeń medycznych.
6. W przypadku awarii sprzętu Świadczeniodawca zobowiązuje się bezzwłocznie uzupełnić braki zamiennym sprzętem w celu bezproblemowego realizowania przedmiotu umowy.
7. W przypadku awarii ambulansu sanitarnego Świadczeniodawca zobowiązuje się zapewnić, nie później niż w ciągu 2 godzin, ambulans zastępczy (zgodny z wykazaniem w załączniku nr 2 do umowy) spełniający wymogi środka transportu drogowego.
8. Świadczeniodawca odpowiada za zapewnienie kompatybilnego systemu łączności zespołów ratownictwa medycznego z dyspozytornią medyczną w celu właściwej realizacji przedmiotu umowy.

§ 4.

Wykonywanie świadczeń

1. Świadczeniodawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy i praktyki medycznej przy jednoczesnym zachowaniu szczególnie należytej staranności w tym zakresie oraz poszanowania praw pacjenta i do zachowania tajemnicy w związku ze świadczeniami zdrowotnymi.
2. Świadczeniodawca potwierdza potencjał wykonawczy przeznaczony do realizacji Umowy, będącym w jego dyspozycji.
3. Zespoły ratownictwa medycznego zapewniające, zgodnie z Planem działania systemu, gotowość do udzielania świadczeń zdrowotnych, nie mogą realizować w tym czasie zleceń od innych podmiotów oraz udzielać świadczeń, wynikających z realizacji innych umów, a w szczególności leczenia szpitalnego, nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej oraz transportu sanitarnego w podstawowej opiece zdrowotnej.
4. Świadczeniodawca jest zobowiązany zaopatrywać się we własnym zakresie w produkty lecznicze, wyroby medyczne oraz inne materiały niezbędne do udzielania świadczeń określonych umową.
5. Odbiór i utylizacja odpadów medycznych, wytwarzanych przez Świadczeniodawcę podczas udzielania świadczeń zdrowotnych, zgodnie z przepisami prawa leży po stronie Świadczeniodawcy.
6. Świadczeniodawca jest zobowiązany do posiadania łączności radiowej zapewniającej komunikację zespołu ratownictwa medycznego z dyspozytornią medyczną, szpitalnymi oddziałami ratunkowymi, centrami urazowymi, centrami urazowymi dla dzieci oraz z pozostałymi zespołami ratownictwa medycznego, w tym z lotniczymi zespołami ratownictwa medycznego.
7. Świadczeniodawca jest zobowiązany do posiadania łączności komórkowej zapewniającej komunikację zespołu ratownictwa medycznego z dyspozytorniami medycznymi, wojewódzkim koordynatorem ratownictwa medycznego oraz z pozostałymi zespołami ratownictwa medycznego.
8. Świadczeniodawca jest zobowiązany do posiadania sieci Internet w miejscach stacjonowania zespołów ratownictwa medycznego.
9. Świadczeniodawca jest zobowiązany do spełniania wymagań niezbędnych do zapewnienia wyposażenia do obsługi SWD PRM w miejscu stacjonowania zespołów ratownictwa medycznego oraz w specjalistycznym środku transportu sanitarnego wykorzystywanym przez zespół ratownictwa medycznego, określonego w przepisach wydanych na podstawie art. 24 g ustawy z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym.
10. Świadczeniodawca zobowiązuje się do zapewnienia teletransmisji zapisu EKG dokonanego w ambulansie do ośrodka hemodynamiki.
11. Świadczeniodawca zobowiązany jest do posiadania certyfikatu ISO wg normy 9001:2015

ważnego w dniu złożenia oferty i w czasie trwania zawartej umowy w zakresie usług medycznych w rodzaju ratownictwo medyczne.

12. W trakcie trwania niniejszej umowy Świadczeniodawca zobowiązuje się nie polecać usług zakładów pogrzebowych ani prowadzić ich reklamy, a w szczególności nie będzie informować zakładów pogrzebowych o przypadkach stwierdzenia zgonu i adresach takich interwencji.
13. Świadczeniodawca zobowiązuje się do noszenia przez osoby udzielające świadczeń odzieży i obuwia ochronnego wraz z identyfikatorem wg wzorów określonych w obowiązujących przepisach prawnych.
14. Odzież i obuwie ochronne, o których mowa w ust.13 Świadczeniodawca zabezpiecza we własnym zakresie i na własny koszt.
15. Zamawiający nie dopuszcza możliwości zlecenia dalszego podwykonawstwa świadczeń zdrowotnych objętych umową.

§ 5.

Sprawozdawczość. Dokumentacja medyczna

1. Świadczeniodawca zobowiązany jest do nadzoru prowadzonej w Systemie Wspomagania Dowodzenia Państwowego Ratownictwa Medycznego (SWD PRM) dokumentacji medycznej zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi, korespondencji i współpracy ze Statystyką Medyczną SP ZOZ WSPRITS w Płocku w celach raportowych, sprawozdawczych oraz wyjaśnień.
2. Pozostałe obowiązki sprawozdawcze, wynikające z odrębnych przepisów (GUS, jednostki samorządowe, Ministerstwo Zdrowia) wykonuje samodzielnie Świadczeniodawca, a w przypadku konieczności sporządzenia sprawozdawczości w zakresie danych zbiorczych rejonu operacyjnego 14/03 Świadczeniodawca zobowiązany jest do przekazywania Zamawiającemu wszelkich niezbędnych danych, celem sporządzenia przez Zamawiającego zestawień statystycznych i przekazania ich właściwym organom.
3. W przypadku stwierdzenia przez NFZ nieprawidłowości w przekazanych raportach statystycznych dotyczących udzielania świadczeń, Świadczeniodawca zobowiązany jest do udostępnienia dokumentacji medycznej niezwłocznie na każdy telefoniczny wniosek Zamawiającego. Tryb i sposób przekazania dokumentacji medycznej zostanie ustalony indywidualnie i uwarunkowany rodzajem sprawozdanego błędu.
4. W przypadku obowiązku udostępnienia dokumentacji medycznej pacjenta upoważnionym organom, Świadczeniodawca ma obowiązek jej udostępnienia na zasadach określonych przepisami prawa.
5. Świadczeniodawca zobowiązany jest do samodzielnego prowadzenia, przechowywania, archiwizowania i udostępniania dokumentacji medycznej zgodnie z obowiązującymi przepisami i procedurami.

§ 6.

Ubezpieczenie

1. Świadczeniodawca jest zobowiązany do posiadania aktualnej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone w związku z udzieleniem świadczeń na warunkach określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 136b ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. 2025 r. poz. 1461) którą dostarcza niezwłocznie do Zamawiającego.
2. Świadczeniodawca zobowiązany jest do kontynuowania ubezpieczenia, o którym mowa w ust. 1 przez cały okres obowiązywania umowy. W przypadku przedłużenia ubezpieczenia, Świadczeniodawca zobowiązuje się przedstawić Zamawiającemu kopię nowej polisy co najmniej na 10 dni przed datą wygaśnięcia poprzedniej polisy.

§ 7.
Odpowiedzialność Świadczeniodawcy

1. Świadczeniodawca ponosi odpowiedzialność za szkody związane z udzielaniem lub zaniechaniem udzielania świadczeń przez osoby udzielające świadczeń z ramienia Świadczeniodawcy oraz odpowiada za szkody powstałe, także u osób trzecich, w związku z udzielaniem lub zaniechaniem udzielania świadczeń.
2. Świadczeniodawca ponosi odpowiedzialność za ordynowanie leków, wyrobów medycznych i środków pomocniczych, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz z aktualnym stanem wiedzy medycznej.

§ 8.
Kontrola realizacji umowy

1. Świadczeniodawca zobowiązany jest do poddania się kontroli Zamawiającego, NFZ, Wojewody Mazowieckiego oraz innych uprawnionych podmiotów na zasadach określonych w obowiązujących przepisach prawa, w szczególności w Ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 roku o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz.U. z 2025 r. poz. 1461) w zakresie umowy zawartej z NFZ oraz realizacji zaleceń pokontrolnych.
2. Kontrola obejmuje wykonywanie umowy, a w szczególności:
 - 1) ocenę udzielanych świadczeń zdrowotnych,
 - 2) sposób udzielania świadczeń zdrowotnych,
 - 2) prawidłowość prowadzenia wymaganej dokumentacji,
 - 3) przestrzegania warunków udzielania świadczeń zdrowotnych zgodnie z wymaganiami sanitarno–epidemiologicznymi określonymi w odrębnych przepisach oraz w procedurach Zintegrowanego Systemu Zarządzania obowiązującego u Zamawiającego.
3. Świadczeniodawca zobowiązuje się do pokrycia we własnym zakresie wszelkich kar finansowych nałożonych na Zamawiającego w wyniku kontroli opisanych w ust. 1 i 2. Świadczeniodawca wyraża zgodę na potrącenie kwot w/wym. kar finansowych z bieżącego wynagrodzenia przysługującego od Zamawiającego powstałych na skutek działań Świadczeniodawcy.

§ 9.
Ryzyko gospodarcze

1. Świadczeniodawca rozlicza się z Urzędem Skarbowym oraz z Zakładem Ubezpieczeń Społecznych we własnym zakresie.
2. Ryzyko gospodarcze, związane z wykonaniem niniejszej umowy ponosi Świadczeniodawca.
3. Odpowiedzialność wobec osób trzecich za rezultat czynności objętych umową oraz ich wykonywanie ponosi Świadczeniodawca.
4. Świadczeniodawca ponosi odpowiedzialność za wyrządzone szkody przy udzielaniu świadczeń zdrowotnych stosownie do przepisów kodeksu cywilnego.

§ 10.
Warunki finansowania świadczeń

- a. Kwota miesięcznego zobowiązania Zamawiającego wobec Świadczeniodawcy z tytułu realizacji umowy, jest iloczynem ilości dni w danym miesiącu rozliczeniowym oraz ceny jednostkowej – ryczałtu dobowego dla poszczególnych zakresów świadczeń. Kwota ta stanowi% kwoty uzyskanej przez SP ZOZ WSPRITS w Płocku jako współrealizatora od Reprezentanta tj. Radomskiej Stacji Pogotowia Ratunkowego w Radomiu na podstawie zawartej umowy na świadczenia opieki zdrowotnej w rodzaju ratownictwo medyczne w RO 14/03.

- b. Należności z tytułu realizacji umowy określone w ust. 1 Zamawiający wypłaca na rachunek bankowy Świadczeniodawcy po otrzymaniu zapłaty z Radomskiej Stacji Pogotowia Ratunkowego w Radomiu za dany okres rozliczeniowy.
- c. Podstawą rozliczeń i płatności za świadczenia udzielone w okresie sprawozdawczym jest faktura wystawiona przez Świadczeniodawcę na rachunek bankowy:
Dane posiadacza rachunku bankowego:
nr
(nr konta musi się znajdować w wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT).
- 4. Zmiana numeru rachunku bankowego, o którym mowa w ust. 3, wymaga uprzedniego złożenia przez Świadczeniodawcę, w formie pisemnej, informacji w sprawie zmiany rachunku bankowego - **załącznik nr 2**.
- 5. Faktury z tytułu realizacji umowy Świadczeniodawca może przesłać w formie papierowej lub w formie elektronicznej, pod warunkiem zapewnienia autentyczności pochodzenia, integralności treści i czytelności rachunku.
- 6. Za termin płatności przyjmuje się datę wpływu na rachunek Świadczeniodawcy.
- 7. Podstawą rozliczeń i płatności za świadczenia udzielone w okresie sprawozdawczym jest rachunek wraz z prawidłowym raportem statystycznym złożonym przez Świadczeniodawcę.
- 8. Raport statystyczny Świadczeniodawca przekazuje do Narodowego Funduszu Zdrowia we własnym zakresie w terminach na zasadach określonych przez Fundusz. Całkowitą odpowiedzialność z tytułu niewłaściwego lub nieterminowego przekazania raportu ponosi Świadczeniodawca.
- 9. Płatność za złożony rachunek następuje w terminie 14 dni od otrzymania środków finansowych od Narodowego Funduszu Zdrowia przez Zamawiającego.

§ 11. Kary umowne

- 1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, z przyczyn leżących po stronie Świadczeniodawcy, Zamawiający może nałożyć na Świadczeniodawcę karę umowną w wysokości i w przypadkach, o których mowa w ust. 3 tego paragrafu.
- 2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia z rachunków lub faktur wystawianych przez Świadczeniodawcę za wykonane usługi (*po wystawieniu noty obciążeniowej*) nałożonych na niego przez NFZ kar w pełnej wysokości, w razie stwierdzenia niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Świadczeniodawcę niezgodnie z jej postanowieniami lub wymogami Narodowego Funduszu Zdrowia.
- 3. Zamawiającemu przysługuje prawo zastosowania wobec Świadczeniodawcy kary umownej w wysokości odpowiadającej 2% wynagrodzenia umownego Świadczeniodawcy za ostatni miesiąc w przypadku:
 - 1) niekompletnego umundurowania przez osoby udzielające świadczeń, jego braku lub stwierdzonego nadmiernego zużycia;
 - 2) uzasadnionej skargi pacjenta Zamawiającego;
 - 3) opóźnienia wyjazdu zespołu ratownictwa medycznego;
 - 4) braku niezwłocznej aktualizacji statusów zespołów ratownictwa medycznego zgodnego ze stanem faktycznym;
 - 5) nieprzekazanie informacji o zmianach w zatrudnieniu nowego pracownika lub jego zwolnienia;
 - 6) opóźnienie w przekazaniu informacji o zmianach środka transportu w zespołach ratownictwa medycznego;
 - 7) nieprzekazanie kserokopii zezwolenia na prowadzenie pojazdów uprzywilejowanych;
 - 8) braku kontaktu radiotelefonicznego z przyczyn leżących po stronie Świadczeniodawcy;
 - 9) nierzetelnego prowadzenia dokumentacji medycznej lub w sposób niezgodny z wymogami i przepisami;
 - 10) niestosowania standardów i procedur udzielania świadczeń zdrowotnych;
 - 11) zachowania osób udzielających świadczeń niezgodnie z zasadami etyki oraz z ogólnie

- przyjętymi normami społecznymi.
- 12) nieprzedłożenia polisy lub niedostarczenia jej przedłużenia do Zamawiającego w terminie określonym w § 6 ust. 2 niniejszej umowy;
 - 13) niestosowania się do ogólnych zasad postępowania w zakresie obsługi systemu SWD PRM,
4. O wymierzeniu kary umownej każdorazowo Świadczeniodawca będzie powiadamiany w formie pisemnej.
 5. Świadczeniodawca wyraża zgodę na potrącanie kwot kar umownych z jego bieżącego wynagrodzenia.
 6. W przypadku braku możliwości potrącenia kwot kar umownych w sposób, o którym mowa w ust. 5, Podwykonawca zobowiązuje się do uregulowania należności w terminie określonym w nocie obciążeniowej wystawionej przez Zamawiającego.
 7. W przypadku, kiedy wysokość szkody spowodowanej przez Świadczeniodawcę przewyższa zastrzeżone w umowie kary umowne, Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

§ 12.

Okres obowiązywania umowy i jej rozwiązanie

1. Umowa zostaje zawarta na okres od dnia 1 stycznia 2026 r. od godz. 00.00 do dnia 31.12.2035 r. do godz. 24.00.
2. Okres finansowania umowy na warunkach określonych w § 13 obowiązuje od 1 stycznia 2026 r. od godz. 00.00 do dnia 31.12.2026 r. do godz. 24.00.
3. Umowa wejdzie w życie od 1 stycznia 2026 r. w przypadku zawarcia przez Zamawiającego SP ZOZ WSPRITS w Płocku umowy o współrealizowaniu z Radomską Stacją Pogotowia Ratunkowego w Radomiu oraz umowy Radomskiej Stacji Pogotowia Ratunkowego w Radomiu z NFZ na udzielanie świadczeń zdrowotnych w zakresie ratownictwa medycznego w rejonie operacyjnym nr 14/03 w obszarach działania, obejmującej swym zakresem przedmiot umowy ze Świadczeniodawcą.
4. Umowa może zostać rozwiązana przez Zamawiającego z zachowaniem 3 – dniowego okresu wypowiedzenia w przypadku, gdy Zamawiający nie będzie związany umową współrealizacji z Radomską Stacją Pogotowia Ratunkowego w Radomiu na świadczenie usług objętych umową.
5. Umowa może być rozwiązana przez Zamawiającego bez zachowania okresu wypowiedzenia na skutek oświadczenia woli Zamawiającego w przypadkach dopuszczenia się przez Świadczeniodawcę rażącego naruszenia postanowień umowy mimo wcześniejszego pisemnego wezwania do zaprzestania naruszeń w szczególności wystąpienia co najmniej jednego z niżej wymienionych przypadków:
 - 1) utraty przez świadczeniodawcę uprawnień koniecznych do udzielania świadczeń, udzielania świadczeń w sposób i w warunkach istotnie nieodpowiadających wymogom określonym w obowiązujących przepisach prawa lub umowie,
 - 2) przerwy w udzielaniu świadczeń lub ograniczenia ich dostępności uniemożliwiających Zamawiającemu wywiązanie się z terminowego i pełnego wykonania zobowiązań wobec świadczeniobiorców,
 - 3) przedstawiania przez Świadczeniodawcę nieprawdziwych lub niezgodnych ze stanem faktycznym danych lub informacji, będących dla Zamawiającego podstawą ustalenia kwoty należności,
 - 4) przedstawiania przez Świadczeniodawcę nieprawdziwych lub niezgodnych ze stanem faktycznym danych lub informacji, mających wpływ na zawarcie umowy w postępowaniu w sprawie zawarcia umowy,
 - 5) udaremnienia kontroli Świadczeniodawcy przeprowadzanej przez Zamawiającego,
 - 6) niewykonania przez Świadczeniodawcę zaleceń pokontrolnych, z przyczyn leżących po jego stronie,
 - 7) nieprzedłużenia polisy lub niedostarczenia jej przedłużenia do Zamawiającego w terminie

- do 2 dni przed datą wygaśnięcia poprzedniej polisy,
- 8) prowadzenia dokumentacji medycznej niezgodnie z wymaganiami i przepisami prawa,
 - 9) wykonywania świadczeń niezgodnie z „Planem Działania Państwowego Ratownictwa Medycznego dla województwa mazowieckiego”.

§ 13. Poufność

Strony zobowiązują się do bezwzględnego przestrzegania m.in. przepisów ustawy z dnia 6 listopada 2008 r. o prawach pacjenta i Rzeczniku Praw Pacjenta (Dz. U. z 2024 r. poz. 581), ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. z 2025 r. poz. 450), ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2019 r. poz. 1781) oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/79 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1).

§ 14. Postanowienia końcowe

1. W przypadku zaistnienia zdarzeń losowych, których Zamawiający i Świadczeniodawca przy dołożeniu należytej staranności nie mogli przewidzieć (siła wyższa), które uniemożliwiły wykonanie przedmiotu umowy w całości lub poszczególnych jej elementów Strony nie ponoszą odpowiedzialności z tego tytułu.
2. Sądami właściwymi dla rozpoznawania spraw spornych między Stronami umowy jest Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się m.in. przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 roku o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz.U. z 2025 r. poz. 1461); Ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz.U. z 2025 r. poz. 450 z późn. zm.); ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2025 r., poz. 1071), rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 4 lutego 2019 r. w sprawie świadczeń gwarantowanych z zakresu ratownictwa medycznego (Dz.U. z 2019 r. poz. 237) oraz pozostałych aktów prawnych, o których mowa w § 1 ust. 4 umowy.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
5. Załączniki do umowy stanowią jej integralną część.
 - 1) Załącznik nr 1 – Oferta Świadczeniodawcy z dnia.....
 - 2) Załącznik nr 2 –Zmiana rachunku bankowego.
 - 3) Załącznik nr 3 – Zasady prawidłowego postępowania w ramach pracy w Systemie Wspomagania Dowodzenia Państwowego Ratownictwa Medycznego
 - 4) Załącznik nr 4 – umowa powierzenia przetwarzania danych

Świadczeniodawca

Zamawiający

.....

.....

Załącznik Nr 2 do umowy

WNIOSEK W SPRAWIE ZMIANY RACHUNKU BANKOWEGO

Miejscowość

Data

Kod Oddziału Wojewódzkiego

Dane Świadczeniodawcy:

Wnoszę o podpisanie aneksu do istniejącej umowy, zmieniającego nr rachunku bankowego wskazany w zawartej umowie:	
numer	
w rodzaju	
w zakresie	
na okres	
Nowy pełny numer rachunku bankowego związanego z realizacją umowy	
Dane posiadacza rachunku bankowego:	

Zmiana dotychczasowego nr rachunku bankowego na nowy nastąpi po podpisaniu aneksu do umowy w terminie określonym w aneksie.
Świadczeniodawca

**Zasady prawidłowego postępowania w ramach pracy w Systemie Wspomagania
Dowodzenia Państwowego Ratownictwa Medycznego**

1. Rozpoczęcie dyżuru rozpoczyna zalogowanie się w komputerze służbowym, w miejscu wyczekiwania. Zalogowania należy dokonać osobiście.
2. Wylogowanie się następuje w chwili zakończenia dyżuru. Wylogowania należy dokonać osobiście.

Czynności wymienione w pkt 1-2 są obowiązkowe.

3. Kierownik Zespołu Ratownictwa Medycznego ponosi merytoryczną odpowiedzialność nad całością wpisu dokonanego w KZW i KMCR.
4. Prawidłowo sporządzona dokumentacja powinna zawierać:
 - a) Pieczęć nagłówkową miejsca wyczekiwania ZRM zawierającą numer umowy z NFZ i kody resortowe, stawianą w lewym, górnym rogu KMCR.
 - b) Pieczętkę imienną Kierownika ZRM zawierającą numer prawa wykonywania zawodu (lekarz, pielęgniarka/arz) lub numer dyplomu/rok uzyskania uprawnień (ratownik medyczny), stawianą na KZW i KMCR.
 - c) Wpis składu ZRM: zespół specjalistyczny 3 osoby, zespół podstawowy 2 osoby (zgodny ze składem dyżurowym).
 - d) Wpis oznaczenia szpitala, w przypadku przewiezienia pacjenta, zgodny z pismem Wydziału Zdrowia Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie w sprawie ujednolicenia skrótów nazw szpitali stosowanych w SWD PRM z dnia 26.06.2018 r.
 - e) Kod ICD 9, kod ICD 10, nazwy podanych leków.
 - f) Wpis danych pacjenta: imię, nazwisko, adres, numer PESEL, numer dokumentu, z którego pozyskano dane. Należy zwracać uwagę na polską pisownię nazwisk!!! Nazwisko podawane drogą telefoniczną może być błędnie wypowiedziane lub zasłyszane – Kierownik ZRM winien zweryfikować te dane. W przypadku nazwisk dwuczłonowych wpisywać je w pełnym brzmieniu.
 - g) Wpis w rubryce zalecenia/uwagi dotyczący stanu zdrowia pacjenta (ZZ, BZZ)
 - h) W przypadku wpisów odrębnych należy potwierdzić taki wpis podpisem i pieczętką imienną oraz wpisem „Wprowadzono w SWD” – jeśli jest w programie.
5. Bezwzględne i niezwłoczne opisywanie i zamykanie świadczenia w systemie SWD PRM. Na koncie Kierownika ZRM nie może być widoczna karta z udzielonego świadczenia.
W przeciwnym wypadku należy natychmiast skontaktować się ze Statystyką Medyczną.
6. Przestrzeganie zasady: jeden pacjent → jedna KMCR → jeden nr KZW. Niedopuszczalne jest na jednym nr KZW opisywać więcej pacjentów. W przypadku większej liczby pacjentów w jednym zdarzeniu należy skontaktować się z Dyspozytornią Medyczną w celu przyporządkowania kolejnych numerów KZW dla każdego pacjenta.

**Umowa powierzenia
przetwarzania danych osobowych**

pomędzy:

.....
.....
zwanym w dalszej części umowy „**Administratorem Danych**”

a

Samodzielnym Publicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej Wojewódzką Stacją Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego w Płocku, ul. Narodowych Sił Zbrojnych 5, 09-400 Płock, wpisanym do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi Sąd Gospodarczy XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000029842, NIP: 774-10-02-289, REGON: 610317845, reprezentowanym na podstawie aktualnego odpisu z KRS przez:

Lucynę Danutę Kęsicką – Kierownika Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej,
zwanym w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator Danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe do przetwarzania, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r.w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE.L Nr 119, str. 1) (zwanego w dalszej części Umowy „Rozporządzeniem”), na zasadach, w zakresie i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone na podstawie niniejszej Umowy dane „zwykłe” dotyczące personelu Administratora w zakresie: imię, nazwisko, numer prawa wykonywania zawodu, Pesel, zawód, dane kwalifikacyjne.
2. Powierzone przez Administratora Danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowyo udzielaniu świadczeń opieki zdrowotnej - ratownictwo medyczne dla rejonu operacyjnego nr RO 14/03 dla województwa mazowieckiego w zakresie prowadzenia spraw administracyjnych (m.in. kadrowych, statystycznych).
3. Podmiot przetwarzający jest upoważniony do wykonywania następujących czynności przetwarzania powierzonych danych: utrwalanie, organizowanie, porządkowanie,

przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie – które są w minimalnym zakresie niezbędne do realizacji celu o którym mowa w ust.2 powyżej.

§ 3

Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających zgodność z RODO, w tym adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane osobowe, przy czym będą to jedynie osoby, które posiadają odpowiednie przeszkolenie z zakresu ochrony danych osobowych, niezbędne do realizacji celu niniejszej Umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić, że osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych, w celu realizacji niniejszej Umowy, zobowiążą się do zachowania w tajemnicy lub będą podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b) Rozporządzenia, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu. Podmiot przetwarzający zapewnia ponadto, że osoby o których mowa w niniejszym ustępie będą przetwarzały dane osobowe zgodnie z zasadą wiedzy koniecznej.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem niezwłocznie usuwa wszelkie dane osobowe oraz wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych (art. 28 ust.3 pkt g).
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia. W razie wpływu do Podmiotu przetwarzającego żądania w zakresie realizacji praw osób, których dane dotyczą powierzone dane, Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje o tym Administratora. Udzielając informacji, Podmiot przetwarzający przekazuje dane nadawcy i treść żądania oraz określa, w jakim zakresie jest w stanie przyczynić się do realizacji żądania.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi w ciągu 24 godzin.

§ 4

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h Rozporządzenia ma prawo kontroli, mającej na celu weryfikację czy Podmiot przetwarzający spełnia obowiązki wynikające z niniejszej Umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego z minimum 3 dniowym uprzedzeniem.

3. Prawo do przeprowadzenia kontroli obejmuje: wstęp do pomieszczeń, w których znajdują się zasoby uczestniczące w operacjach przetwarzania powierzonych danych osobowych; żądanie złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień od osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych; wgląd do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z celem kontroli oraz przeprowadzenie oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania powierzonych danych.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli, w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.

§ 5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania Radomskiej Stacji Pogotowia Ratunkowego w Radomiu w celu realizacji umowy z NFZ.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na udokumentowane polecenie Administratora danych, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w §6 ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

§ 7

Czas obowiązywania Umowy

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas określony, tj. do dnia obowiązywania umowy głównej.
2. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający przetwarza powierzone dane osobowe w sposób niezgodny z Rozporządzeniem oraz niniejszą umową.

§ 8

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku z zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§ 9

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowania przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

Administrator Danych:

Podmiot przetwarzający

.....

.....

